

**СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА ПАРТНЬОРСТВО**  
**МЕЖДУ КАНДИДАТ И ПАРТНЬОР**

Днес, ....., в гр.Стара Загора, във връзка с подготовка и кандидатстване с проект: „Успешна училищна подготовка и социализация за деца в риск“, наричан по – долу „проекта“, по Компонент 2 „Грижа за деца в риск“, Програма BG06 „ДЕЦА И МЛАДЕЖИ В РИСК“, финансирана по Финансовия механизъм на Европейското икономическо пространство 2009-2014г., се сключи настоящото споразумение между:

**1.Община Стара Загора**, БУЛСТАТ/ ЕИК 000818022, седалище: град Стара Загора, бул. „Цар Симеон Велики“ №107, представлявана от Живко Веселинов Тодоров, Кмет на Община Стара Загора, ЕГН: 8109217607 в качеството му на бенефициент и водеща организация по проекта, наричана по-долу „КАНДИДАТ“

и

**2.СНЦ „Свят без граници“**, БУЛСТАТ/ ЕИК 123529309, седалище и адрес на управление: град Стара Загора, ул. „Х. Д. Асенов“ № 96, ет. 3, ап. 13, представлявано от Ганчо Александров Илиев в качеството му на Председател на Управителния съвет, ЕГН: 7403017642, наричано по-долу „ПАРТНЬОР 1“ по проекта,

постигнаха настоящото СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА ПАРТНЬОРСТВО, на основание чл. 59, ал.2 и чл. 61 от Закона за местното самоуправление и местната администрация за подготовката и изпълнението на проект: „Успешна училищна подготовка и социализация за деца в риск“

**ПРЕАМБЮЛ**

Съгласно насоките за набиране на проектни предложения по Компонент 2 „Грижа за деца в риск“ на Програма BG06 „ДЕЦА И МЛАДЕЖИ В РИСК“, по Финансовия механизъм на Европейското икономическо пространство 2009-2014г.(ФМ на ЕИК 2009-2014г.) за подаването на проектно предложение е необходимо подписано партньорско споразумение с партньорите.

Основната цел на Компонент 2 „Грижи за деца в риск“ е по-добрата подготовка за училище за деца в уязвимо положение, включително и от ромски произход; по-добри социални умения на децата на възраст от 3 до 6 години; по-добри езикови умения. Дейностите трябва да са насочени и към децата в риск от социално изключване поради бедност чрез мерки в областта на възпитанието и обучението от най-ранна детска възраст.

Създаването и изпълнението на взаимоотношенията между Кандидата и Партньора по проекта



следва да съответстват на приложимото национално право и законодателството на Европейския съюз за обществени поръчки. Кандидат, който получава 50% или повече от допустимите разходи за проекта под формата на грант за проекта от програма по Финансовия механизъм на Европейското икономическо пространство 2009-2014г. следва да осъществи своите поръчки за този проект в съответствие с националното законодателство за обществени поръчки, така сякаш Организаторът на проекта е Възложител по точка 9 от Член 1 от Директива 2004/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004г. относно координирането на процедурите за възлагане на обществени поръчки за строителство, услуги и доставки. Тази точка се прилага и спрямо партньора по проекта.

Партньорското споразумение следва да се предаде на програмния оператор преди подписване на договора за проекта, Програмният оператор следва да провери дали то съответства на чл.6.8 от Регламента за изпълнение на Финансовия механизъм на Европейското икономическо пространство 2009-2014 (наричан Регламента)

**Чл. 1. Страните по споразумението се споразумяха за следното разпределение на ролите и отговорностите при изпълнението на дейностите по проект: „Успешна училищна подготовка и социализация за деца в риск“:**

(1) Кандидатът се задължава да:

1. Организира, координира и управлява цялостното изпълнение на дейностите по проекта, според изискванията и правилата на Програмния оператор на Програма BG 06 "Деца и младежи в риск" и на съотносимостта по отношение на националното и европейското законодателство, включително да формира екип за тази цел.

2.Подготви и проведе тръжните процедури за избор на изпълнители за различните обществени поръчки, съгласно Ръководството за бенефициенти за изпълнение на проекти по Финансовия механизъм на ЕИП 2009-2014г. и националното законодателство.

3.Подготвя и предава в определените срокове цялата изисквана документация от Програмния оператор, свързана с техническото и финансовото изпълнение и отчитане на проекта.

4.Осигурява изпълнението на информационните дейности по проекта на територията на област Стара Загора.

5.Носи отговорност за изготвянето, съхраняването и окомплектоването на всички финансови документи, свързани с авансово, междинно и окончателно плащане по проекта, и за отчитане на изпълнените дейности.

6.Носи отговорност за финансовото управление и за отчитането на извършените разходи



по проекта.

7.Кандидатът гарантира, че всички оригинални документи, които има задължение да съхранява, остават налични за одит и проверки най-малко 10 години след приключването на проекта или по-дълго, ако това се изисква допълнително в договора за изпълнение на проекта.

8.Поема ангажимента да осигури устойчивост на проекта след приключване на финансирането по тази схема и да осигури финансиране за функционирането на центъра за период не по-малко от 10 години след приключване на дейностите по проекта.

(2) Партньорът се задължава да:

1.Участва в изготвяне на проектното предложение и да представи всички изискуеми от него документи в необходимите срокове 4 екземпляра, заверени с „Вярно с оригинала“.

2.Участва в изпълнението и отчитането на проектните дейности, и да предостави целия си опит, знания и експертност за изпълнение на дейностите при работата с деца в риск.

3.Да подготвя и представя на Кандидата регулярни отчети за работата си, като Партньор по проекта, при спазване на сроковете за изпращане на регулярни отчети към Програмния оператор.

4.Да спазва стриктно насоките и изискванията за изпълнение на проекта и да съхранява надлежно оригинали на всички представени от Партньора документи и материали, свързани с точното и правилно отчитане на извършените дейности по проекта.

5.Да носи отговорност за правилното отчитане на извършените дейности и разходи по проекта.

6.Да оказва пълно съдействие и да подпомага Кандидата при изпълнение на дейностите по проекта и при изготвянето на цялата отчетна документация за доказване на изпълнените дейности и на извършените логистични и оперативни разходи по проекта.

7.Партньорът упълномощава Кандидата за безвъзмездна финансова помощ да го представлява пред Договарящия орган по всички въпроси, свързани с изпълнението на проекта.

8.Да взема активно участие при извършването на одит от Програмния оператор, от Национални и Европейски контролни органи. Партньорът участва наравно с Кандидатът при извършване на проверките и при представяне на разяснения на контролиращите органи.

9.Да мултиплицира добрите практики от проекта и да подкрепя Кандидата при осигуряването на устойчивост на проекта.

Чл.2. По отношение на финансовите договорености относно разходването на средства, страните по споразумението се споразумява, че:



1. Кандидатът декларира, че единствено той ще разходва средствата по бюджета на проекта.
2. Партньорът дава съгласие разходването на средства да се извършва единствено и само от Кандидата.

**Чл. 3. По отношение на процента на непреките разходи и тяхната максимална сума, страните по споразумението се споразумява, за следното:**

(1) Кандидатът и партньорът ще включат в бюджета на проекта до 20% от преките допустими разходи по проекта, съгл. чл. 7.3 Допустими преки разходи за проект от Регламента за изпълнение на Финансовия механизъм на Европейското икономическо пространство 2009-2014г.

(2) Относно метода на изчисление на непреките разходи страните се споразумява за прилагане на фиксираната ставка до 20% от общите преки допустими разходи.

Чл. 4. Относно определяне на валута и правилата за валутен обмен, страните се споразумява за следното:

(1) Официалната валута за целите на отчитане на разходите по проекта е евро.

(2) Сумите на извършените разходи в лева се изчисляват по официалния курс на БНБ към деня на извършване на плащането и се отчитат, като се закръглят до цяло евро.

Чл. 5. Проекта подлежи на одит от външни, независими и регистрирани експерти.

(1) Кандидатът гарантира, че всички оригинални документи остават налични за проверка от Програмния оператор и всички национални, европейски одитиращи и контролиращи органи най-малко 10 години след приключването на Финансовия механизъм на Европейското икономическо пространство 2009- 2014г. или по-дълго, ако това се изисква допълнително в договора за проект или по националното законодателство.

(2) Партньорът оказва пълно съдействие на Кандидата и осигурява свободен достъп до отчетни и разходни документи при извършване на проверка от страна контролиращите и одитиращи органи и предоставя при необходимост разяснения по тях.

Чл. 6. Подробен бюджет с разбивка на разходите по пера и единични цени:

(1) На основание на съвместно разписани дейности по проекта и изготвен план за изпълнението им, Кандидатът подготвя подробен бюджет на проекта.

Чл.7. Правната уредба на Споразумението за партньорство по проекта се регламентира от посочените по-долу документи:

(1) Регламент за изпълнение на Финансовия механизъм на Европейското икономическо



пространство 2009-2014г., включително анексите към него;

(2) Меморандум за разбирателство относно изпълнението на Финансовия механизъм на Европейското икономическо пространство 2009 – 2014г., сключен между Република България и Кралство Норвегия, Княжество Лихтенщайн и Исландия;

(3) Ръководство за бенефициенти относно изпълнението на проекта по програма „Деца и младежи в риск“;

(4) Наръчник за дизайн и комуникация;

(5) Наръчник за укрепване на двустранните отношения;

(6) Други правила и указания, приети от Комитета на Финансовия механизъм на Европейското икономическо пространство 2009-2014г.;

Чл.8. Страните ще решават в дух на добра воля и сътрудничество всички възникнали спорове при изпълнение на настоящото споразумение.

Чл.9. За всички неуредени в това споразумение въпроси се прилагат разпоредбите на Ръководството за изпълнение на проекти, Регламента за изпълнение на Финансовия механизъм на Европейското икономическо пространство 2009-2014г. и българското национално законодателство.

Страните могат да сключват допълнителни споразумения към настоящото, след провеждане на съответната процедура по ЗМСМА( Одобрение от Общински съвет)

Споразумението се сключи в 3 еднообразни екземпляра – по един за всяка от страните по споразумението и един за Договарящия орган- и се подписа както следва:

За Кандидат:

За Партньора:

.....

Живко Веселинов Тодоров

*Кмет на Община Стара Загора*

.....

Ганчо Александров Илиев

*Председател на Управителния съвет*

*Изготвил: Гергана Георгиева, гл. експерт „Обществени поръчки“*



**Програма BG06**  
**“ДЕЦА И МЛАДЕЖИ В РИСК”**

